

# 第10回 城西大学 中国語スピーチコンテスト プログラム



第10回 城西大学

# 中国語 スピーチコンテスト

第十屆 城西大学 中文演讲比赛



オンラインで  
実施!

2024年10月26日(土)

10:00~

未来へ届け、あなたの声

### 応募資格

- 大学、大学院、短期大学、専門学校に在籍し、中国語を母語としない学生。
- 日常生活において中国語を使用せず、また、中国語を日常語とする地域に継続して一年以上滞在したことのない学生。
- 朗読部の応募者は、初級レベルの学習者に限る。  
(参考:初級レベルとは、中国語検定試験準四級レベルに相当。)

### 応募締切

2024年10月4日(金)23:59

### 応募方法

QRコードを読み取り、応募フォームからお申込みください。部門により提出物が異なりますので、注意してください。なお、応募フォームを完成させるためには次の内容が必要です。

朗読の部 (制限時間 3分)	スピーチの部 (制限時間 5分)
応募者に関する情報、朗読課題文の下線部分を朗読した音声ファイル	応募者に関する情報、スピーチのタイトル(中国語と日本語の両方)、200字程度の概要(中国語または日本語)、1分程度の中国語録音ファイル(スピーチ概要か原稿の一部)

いずれの録音ファイルにも個人が特定できる内容を録音しないようご注意ください。

### 応募フォームはこちら



- 【各部門】城西大学のホームページからも応募フォームや応募書類にアクセスすることができます。  
(「第10回城西大学中国語スピーチコンテスト」でご検索ください。)
- 【表部共通】応募フォームからの応募が困難な場合、大会事務局にご相談ください。
- 【朗読の部】音声ファイルは、MP3形式が望ましいですが、携帯電話などで録音・録画したファイルでも構いません。
- 【スピーチの部】応募者を通過し、コンテストの出場が決定された方は、必ず中国語と日本語の両方のスピーチ最終原稿を、10月18日(金)まで大会事務局のメールアドレスにご提出ください。原稿は原則として未発表のオリジナルなものとなります。



〒350-0295 埼玉県坂戸市けやき台1番1号

城西大学 12号館内

「第10回 城西大学中国語スピーチコンテスト」大会事務局

TEL:049-271-7884 E-mail:speech@josai.ac.jp

ホームページ:https://www.josai.ac.jp/lang\_education/introduction/contest/

主催	城西大学スピーチコンテスト実行委員会
後援	埼玉県 毎日新聞社 坂戸市 埼玉新聞社 坂戸市教育委員会 坂戸市商工会 鶴ヶ島市 西入青年会議所 鶴ヶ島市教育委員会 城西大学同窓会 テレ玉 城西大学父母後援会
協力	NPO法人 埼玉県日本中国友好協会・HSK日本実施委員会

## 主催

城西大学リベラルアーツセンター

## 後援

埼玉県

坂戸市

坂戸市教育委員会

鶴ヶ島市

鶴ヶ島市教育委員会

テレ玉

毎日新聞社

埼玉新聞社

坂戸市商工会

西入間青年会議所

城西大学同窓会

城西大学父母後援会

## 協力

NPO 法人 埼玉県日本中国友好協会

HSK 日本実施委員会

# スケジュール

---

## Zoomによるオンライン開催

- 10:00 – 10:20 出場者説明会  
10:30 – 10:40 開会式  
10:40 – 11:50 朗読の部  
11:50 – 13:00 休憩  
13:00 – 14:00 スピーチの部  
14:00 – 14:10 休憩  
14:10 – 14:55 オンライン交流会  
14:55 – 15:00 休憩  
15:00 – 15:30 表彰式、閉会式、記念撮影

## 審査員紹介

---

審査員長	樊 穎 (ハン エイ)	城西大学 リベラルアーツセンター 准教授
審査員	李 穎清 (リ エイセイ)	城西国際大学 国際人文学部 准教授
審査員	王 慕君 (オウ ボクン)	城西大学 リベラルアーツセンター 講師
審査員	趙 萍 (チョウ ヘイ)	城西大学 リベラルアーツセンター 講師

## 登壇者紹介（登壇順）

### 朗読の部

1	LE THI HAI LY	城西大学 経営学部 マネジメント総合学科	3年
2	時任 純太郎	東京理科大学 創域理工学部 情報計算科学科	2年
3	片貝 孝義	共愛学園前橋国際大学 国際社会学部	2年
4	伊藤 楓花	城西国際大学 国際人文学部 国際交流学科	1年
5	村上 陽菜	大阪公立大学 文学部	1年
6	河野 陽和	目白大学 外国語学部 中国語学科	1年
7	小林 美優	城西国際大学 国際人文学部 国際交流学科	1年
8	山本 晃瑛	東京理科大学 創域理工学部 経営システム工学科	1年
9	一芝 平楽	関西外国語大学 外国語学部 英米語学科	2年
10	宍戸 詞美	城西国際大学 国際人文学部 国際文化学科	1年
11	海田 彩夏	目白大学 外国語学部 中国語学科	1年
12	鈴木 爽夏	神田外語大学 外国語学部 アジア言語学科	1年
13	田村 春菜	関西外国語大学 英語国際学部 英語国際学科	1年
14	森田 莉沙	城西大学 薬学部 薬学科	2年

### スピーチの部

1	Morvay David	University of Debrecen 人文学部 フランス語学科・英米学科	4年
2	小森 百々花	京都産業大学 外国語学部 アジア言語学科	4年
3	内田 歩輝	国土舘大学 政経学部 政治行政学科	4年
4	瀬川 優美	城西国際大学 国際人文学部 国際交流学科	3年
5	佐藤 莉帆	愛知県立大学 外国語学部 中国学科	3年
6	加藤 圭悟	共愛学園前橋国際大学 国際社会学部 国際社会学部	2年
7	椎名 智佳子	日本大学 文理学部 中国語中国文化学科	2年
8	原田 隼	城西国際大学 国際人文学部 国際文化学科	3年

## 朗読の部

### 朗読の部 課題文

#### 《马说》(現代語訳)

韩愈

世上先有了识得好马的伯乐，然后才有千里马。千里马是常常有的，但是伯乐却不常有。所以虽然有好马，也只不过在底下人的手下受辱，和普通的马一同死在马棚里，而得不到千里马的称号。

日行千里的马，有时一顿能吃完一石粮食。但喂马的人如果不知道它能日行千里，只当作普通的马来喂养，那么，这匹马虽然有日行千里的能力，但吃不饱、力气不够，杰出的才能就无法发挥出来，即使想和普通的马一样也做不到，又怎么能要求它日行千里呢？

驯教千里马，却不能按照正确的方法；喂养千里马，却不能充分发挥它的才能；千里马鸣叫，却不能明白它的意思，还拿着鞭子对着千里马说：“天下无千里马。”唉！是真的没有千里马呢？还是真的不认得千里马呢？

#### 注

伯乐：もと天馬を司る星の名。春秋時代、秦の孫陽は馬の鑑定の名人だったので、「伯樂」と呼ばれた。  
一石：(容量単位) 一石(こく)。10斗、100升。

出典：青木五郎『現代中国語で読む古典』白帝社2000年2月 P26 (※著者の了承を得て朗読課題文用に一部の表現を改めました)

#### 〈日本語訳〉

世に馬をよく知る伯樂のような人がいて、はじめて一日千里を走る馬が存在するのである。千里の馬は常にいるけれども、伯樂はいつもいるわけではない。それゆえ、良い馬がいても、ただ使役の人の手で粗末に扱われ、馬屋でほかの馬と首を並べて死んでいき、千里の馬と称えられないのである。

馬の中で千里を走るものは、一食に糲(もみ)一石を食いつくすのである。馬を養う人がその馬の千里を走ることを知らないとき、この馬には千里の能力があっても、食糧が充分でなければ、力も足らず、その働き立派なことが外に表れず、その上、一般の馬と同等の力を出そうとしてもできない。どうしてその馬に千里を走ることが求められようか。

千里の馬を調教するのに、それにふさわしい方法によらず、千里の馬を飼育するのに、その才能を十分に発揮させることができない。千里の馬が鳴いて訴えても、その気持ちを理解することもできず、逆に鞭を手に取り、千里の馬に向かって「この世には、千里の馬なんていやしない」という。ああ、一体、本当に千里の馬がいないのだろうか、それとも千里の馬を見ぬくことができないのだろうか。

※ 課題文のピンイン表記および朗読のサンプル音声が必要な方は、城西大学のホームページからアクセスできます。(「第10回城西大学中国語スピーチコンテスト」でご検索ください)

## 我的宝贵留学生活

匈牙利 德布勒森大学 人文学院 法语·英美系 摩拉维亚·大卫

十五岁时,我非常喜欢日本动画片,这让我更多的了解日本。我已经会说英语了。所以我决定开始学习日语。两年后我向自己许诺,等我上了大学,一定要去日本。去年我梦想成真。我去了日本。

在城西大学学习。我在日本生活了一年。感觉非常棒。我在那里留下了许多特别的回忆和美好的经历。我在那里留下了许多特别的回忆和美好的经历。我还坚持学习语言。

这也是的爱好。我学习日文,韩语和中文。老师们都很好。给了我很多帮助。

在日本期间,我做了很多有趣的事情。我参加了传统工作坊,了解日本文化,我还在当地社区中心担任英语教师志愿者,我的寄宿家庭就像我真正的家人一样,我们经常在一起,我们一起去观鸟,在祖父母的小餐馆还为我庆祝生日。我也经常带着他们的狗和两个女儿一起散步,我还和一对老年夫妇成了朋友,他们带我进入很多有趣的冒险,我经常和他们的宠物仓鼠玩耍。他们还教我做传统的日本面条。我和同事们一起探索废弃的房屋。周六晚上和另一位同事的家人在一起,我们和他八岁的儿子一起吃饭。

但我终身最难忘的体验还是节日。作为一个外国人,节日就像一个令人勤奋的新世界,传统的音乐,快乐的人们,美味的街边小吃,还有孩子们玩的游戏,一切都那么有趣。鲜艳的大花车在街道上穿行,美不胜收。人群像波浪一样围绕着花车移动,音乐声让人感觉非常特别。我希望有一天能回到日本,并想看望那些把我当作家人的人们。

此次虽然是一年的留学生活,但它给我留下了太多宝贵的东西。通过跟不同人的交谈,我不但开始触摸到日本文化的精髓,还丰富了自己的日语表达能力。一个语言就是一个世界。它让我有更多的智慧,走向更广阔的世界。它永远是我人生的一部分。它就像一道光,照耀着我现在生活的方方面面。常常把我带到思恋日本梦想。我感谢自己的正确选择,我更感谢城西大学为我提供了一个宝贵的机会。更感谢老师们的辛勤劳动。谢谢。

## 私の貴重な留学生活

University of Debrecen 人文学部 フランス語学科・英米学科 Morvay David

15歳の時ある日本のアニメがとても気に入った。日本のことをもっと知りたいと思った。私は既に英語を話すことができたので日本語の勉強を始めることにした。それから二年後大学生になったら日本に行こうと心に誓った。そして昨年夢が叶った。

日本に行って城西大学で勉強した。日本での生活は一年間だったが、本当に素晴らしいものだった。たくさんの特別な思い出を作り、素晴らしい経験をした。また、大好きな語学の勉強も続けた。日本語、韓国語、中国語を学び、素晴らしい先生方にたくさん助けていただいた。

日本滞在中は興味深いことをたくさんした。日本文化を学ぶために伝統的なワークショップに参加した。また地元のコミュニティセンターで英語の先生をしてボランティアもした。ホストファミリーは私にとって本当の家族のようで、たくさんの時間を一緒にすごした。バードウォッチングに行ったり、祖父母の小さなレストランで私の誕生日を祝ってくれたりした。2人の娘とも一緒によく犬を散歩に連れて行った。また、私を楽しい冒険に連れて行ってくれた老夫婦とも仲良くなった。彼らのペットのハムスターともよく遊び、日本の伝統的なうどんの作り方も教えてもらった。同僚と廃屋を探検したり、別の同僚の家族と土曜日の夕方を過ごし、彼女の8才の息子と一緒に夕飯を作ったりした。

でも、一番の体験はお祭りだった。外国人として祭りは新しいエキサイティングな世界のように感じた。伝統的な音楽、楽しそうな人々、おいしそうな屋台料理の匂い、ゲームに興じる子供たちを見ていると、すべてが楽しくなってきた。大きくて鮮やかな山車が動き周り、その姿はとても美しかった。観客は波のように山車の周りを動き回り、音楽が特別な気分を盛り上げてくれた。いつか日本に戻って、私を家族だと思ってくれている人たちを訪ねたいと思っています。

たった1年間の留学でしたが、たくさんの貴重なものを私に残してくれました。いろいろな人と話すことで、日本文化の真髄に触れるようになっただけでなく、日本語での表現力も豊かになりました。言語は世界です。より広い世界に向かうための知恵を与えてくれる。それは常に私の人生の一部である。今の私の人生のあらゆる局面を照らす光のようなものです。日本が恋しいという夢にしばしば出会わせてくれる。正しい選択をした自分に感謝し、貴重な機会を与えてくれた城西大学に感謝します。また、ご尽力いただいた先生方にも感謝しています。ありがとうございました。

## 尊重自己

京都产业大学 外国语学院 亚洲语言系 小森百百花

在以打工度假的方式前往澳大利亚后，我度过了一段难忘的时间。在那里，我领悟到了尊重自己的重要性。这一领悟的契机是这样的。

那时我以保姆的身份在一个澳大利亚家庭生活。尽管寄宿家庭的成员们亲切地称我为“家庭的一员”，但是我心中始终怀着一种疏离感，感觉与他们之间有一丝隔阂。一天，寄宿妈妈计划举办一场家庭聚会。她对我说：“我想把你介绍给大家，请来参加。”说实话，我内心并不太想去，但又没有拒绝的勇气，最后还是告诉她我很想参加。就这样，家庭聚会如期举行。聚会上我大部分时间里都在当一个听众。我想，自己是这个已经成形的社交圈子中的外人，不应该过于出风头。我几乎没怎么说话，聚会就结束了。那天晚上，寄宿妈妈问我：“聚会怎么样？开心吗？”我没有想到她会关心我的感受，有些惊讶。我回答道：“我很开心。但是，我没有打扰到你们吗？”其实，我更担心的是自己有没有给这场聚会泼了冷水。寄宿妈妈却说：“是我邀请你来的，不用那么小心翼翼。我觉得你应该更重视自己的感受。”在那一刻，我认识到，自己是多么在意别人的看法，而这种不必要的在意，反而给别人带来了负担。

仔细想想，我常常因为过于考虑别人对自己的想法，而变得苦恼甚至难以行动。然而，每当想起寄宿妈妈的这句话，我就会觉得没必要这样压抑自己。当然，在人际交往中，尊重他人是必须的。但现在我认识到，像尊重他人一般尊重自己，同样非常重要。

你听说过“2:7:1”法则吗？它指的是“无论你做什么都喜欢你的人”“不管你做什么都忽视你的人”以及“无论你做什么都讨厌你的人”的比例。每次想起它，我的心情就会轻松起来。如果为了让别人喜欢自己而只展现好的一面，只说别人想听的话，那不是真正的自己，而且只会带来更多的压力。如果自己的人生因为这种原因被左右，那也不再是自己的人生了。我想不被别人的评价所束缚，要尊重自己，活出自己的人生。

## 自分自身を尊重するということ

京都産業大学 外国語学部 アジア言語学科 小森百々花

私は、ワーキングホリデーで訪れたオーストラリアで、自分自身を尊重することの大切さを学びました。今日は、そのきっかけとなった出来事についてお話しします。

当時私はオーストラリアで、ベビーシッターとしてある家族と共同生活をしていました。ホストファミリーである彼らは、私を「家族の一員」と言ってくれましたが、私は常に気を遣って生活していました。そんなある日、ホストマザーがホームパーティーを開く予定で、「あなたを紹介したいからぜひ同席してほしい」と私に言ったのです。私はあまり乗り気ではありませんでしたが、断るのも気が引けたため、「ぜひ参加したい」と伝えました。そして当日、ホームパーティーは開かれました。パーティで私は、ほとんどの時間を聞き手として過ごしました。それは、既に出来上がっているコミュニティに部外者である私に加わり、でしゃばるのはいやな感じがしたからです。その夜、ホストマザーが私に尋ねました。「パーティーはどうだった？ 楽しかった？」と。少し驚きました。彼女に感想を聞かれるとは思っていなかったからです。私は「楽しかった。でも、私は邪魔じゃなかったか？」と尋ねました。私は、自分が楽しめたかどうかより、そのパーティーに水を差してしまったのではないかと心配していました。それに対してホストマザーはこう答えました。「私があなたを招待したのだから、気を使う必要はない。あなたはもっと自分の気持ちを大切にすべきだと思う。」その時、私は自分がいかに他人に気を遣いすぎているか、そしてその不要な気遣いが、かえって相手に負担を与えているかに気がつきました。

考えてみると、私は自分の中で他人からの印象を気にして行動できなくなったり、悩んだりすることが多かったです。しかし、この時のホストマザーの言葉を思い出すたびに、それは自分を押しさえつけてまでする必要のないことだと感じます。もちろん、コミュニケーションを取る上で相手を思いやることは必要です。しかし、相手を尊重するのと同じように、自分が自分を尊重する気持ちも大切だと今では感じています。

「2:7:1」の法則を知っていますか？それは、自分のことを「何をしても好き：無関心：何をしても嫌い」な人の割合が、自然と2:7:1になるというものです。私はこれを思い出すたびに気持ちが楽になります。誰かに好かれようとして自分の良い面ばかりを見せたり、相手の欲しい言葉ばかり選んで話しても、それは私ではなく、ストレスがたまる一方です。そして、そのせいで自分の人生が左右されてしまうのなら、それは自分の人生ではないとも思います。他人からの評価にとらわれず、確固たる自分を持って生きていきたいと思いました。

## 钻研兴趣，获得自信

国土馆大学 政经学院 政治行政系 内田步辉

今天我想和大家分享一下我在学习中文的过程中，如何钻研自己的兴趣，以及如何建立自信的经验。

我母亲的老家在中国北京，我从小就常去中国。然而，出生在日本的我，完全不会说中文。每次与亲戚交流时，我总感觉自己被孤立，感到自卑。因此进入大学以后，我就下定决心一定要认真学习中文。希望有一天能够跨越语言的障碍，让中文成为我的强项。

学习中文后，我体会到用中文与人交流的满足感。第一次用中文表达自己的想法，并被对方理解时，那种喜悦是难以用语言表达的。随着我的中文的不断进步，我的世界也随之不断扩大。这种成就感和视野的拓展，成为我继续学习中文的重要动力，不知不觉中，中文对于我来说不再是自卑的来源而变成了兴趣爱好。

大学二年级的春天，我决定“锻炼自己的能力”，于是我去了台湾，参加了一个月的短期留学。从预订机票到选定住宿，全都是我自己一个人安排的。在台湾的这段时间，我的中文水平提高了，适应新环境并独立解决问题的能力也提高了。这个经验更加坚定了我继续学习中文的决心，也让我对自己的中文更有自信了。

回顾这段学习中文的经历，我深深地感受到兴趣是最强的动力，而自信是可以从兴趣中获得的。每跨越一次学习的障碍，我的自信就多了一分。我认为这种自信不是凭空产生的，而是通过不断的挑战，积累起来的。因此，我也想鼓励在座的各位，无论你对什么感兴趣，都要全力以赴去追求。在追求的过程中，你不仅能获得知识，还能找到自信，并且发现自己的光芒。

## 興味を極めたら、自信を得た

国土舘大学 政経学部 政治行政学科 内田歩輝

私が中国語を学ぶ過程で、自分の興味をどのように追求し、自信をどうやって築いてきたかについて共有したいと思います。

母の故郷は中国の北京で、私は幼い頃からよく中国に行く機会がありました。しかし、日本で生まれ、日本語で育ってきた私は、中国語を全く話せませんでした。親戚と会うたびに孤立感を感じ、自信を失っていました。そこで、大学に入った後、必ず真剣に中国語を学ぶと決心しました。いつの日か言語の壁を越え、中国語を自分の強みとしたいと思ったのです。

中国語を学んでいく中で、中国語を使って相手とコミュニケーションが取れる満足感を体験しました。初めて中国語で自分の考えを表現し、相手に理解してもらえたときの喜びは言葉では表現しきれません。その後も中国語が上達するにつれて、私の世界も広がっていきました。この達成感と視野の拡大が、私が中国語を学び続ける重要な原動力となり、いつの間にか中国語は私にとって自信の源ではなく、趣味となっていました。

大学2年次の春休みに、私は「自分の能力を鍛えよう」と決心し、1か月の短期留学に参加するために、台湾に行きました。航空券の予約から滞在先の選定まで、すべて自分で手配しました。この台湾での経験は、私の中国語能力を向上させただけでなく、新しい環境に適応し、問題を自律して解決する能力も高めました。この経験は、私が中国語を学び続ける決意をさらに強め、自分の中国語に自信を持てるようにしてくれました。

中国語を学んできたこれまでのことを振り返ると、興味こそが最も強い動機であり、自信は興味から生まれるものだと深く感じます。何度も、学習の壁を乗り越えるたびに、自信が増していきました。この自信は空から降ってくるものではなく、挑戦を重ねることで積み重なっていくものだと思います。したがって、皆さんにもお伝えしたいのは、何に興味があっても全力で追求してほしいということです。その過程で、知識を得るだけでなく、自信も見つけ、自分の輝きを発見できるはずです。

## 爱好让我们亲密交流

城西国际大学 国际人文学院 国际交流系 濑川优美

去年，我在中国的北京外国语大学留学了一年。这是我第一次去中国。刚去的时候，我对中国什么都不了解，感到非常焦虑。但是在北外的留学生活，让我发现并不需要过于担心，而且还能结识来自世界各地学习汉语的朋友和很多中国朋友。

我喜欢跳舞，想在留学的时候能继续跳舞。但是，我到北外的時候，北外跳舞队招收新成员的面试日期已经过了，所以没办法加入北外跳舞队。听说，北外的跳舞队很受欢迎，水平很高，面试还很严格，所以很难加入。于是，我和同学组成了一个留学生跳舞队。成员是来自日本的两名留学生、另外来自韩国、西班牙、乌兹别克斯坦、法国、比利时、捷克和俄罗斯各一名留学生，一共九个人。我们这些队员里有些人从未学过跳舞，而有些人已经学习跳舞多年了，还有在家乡跳舞队活跃的人。大家的跳舞经验和语言表达能力存在差异。所以，在练习过程中，我们会用很多种语言努力进行沟通。最多的时候我们能用六种语言，日语、英语、汉语、韩语、法语和西班牙语。我们不但互相教跳舞，还互相教语言、以及自己国家的文化和生活习惯。我们来自不同的国家，有不同的母语和跳舞水平，但是我们都热爱跳舞和队友。最让我难忘的是，我竟然还发现一名来自法国的队友，以前曾在我就读的日本的大学学习过。世界那么大，我们居然能在北京见面，真是奇迹。我们通过爱好跳舞相识，而且互相之间变得越来越亲密，我们的舞蹈技巧和团队凝聚力都有很大的提高。在我留学期间，我们一共在舞台上表演过三次，还在大学才艺表演比赛中获了奖。

另外我也喜欢音乐剧表演，还参加了北外音乐剧社团。这个社团有一百多位成员，包括我在内只有两名留学生。平时我都是和其他国家的留学生一起上课。社团活动是我第一次真正地与中国大学生们在一起交流。刚开始的时候，中国学生们说的汉语，我几乎都听不懂。但是，经过十个月后我能够理解他们在说什么了，而且还能够跟他们谈论喜欢的音乐剧。他们多次跟我说，“你的汉语进步了很多”。我也觉得通过社团活动的交流，能让我的汉语水平提高很快。我非常庆幸参加音乐剧社团，它给了我很多机会跟中国学生一起生活交流。

我想是“爱好”才让我的留学生活变得精彩无比。爱好让我渡过了非常充实的留学生活。因为爱好，让我认识了来自世界各地的许多与我有相同爱好的人，并与他们成为了好朋友。我想在继续努力学习的同时，更好地发展我的爱好。

我的演讲结束了，谢谢大家。

## 趣味で繋がる交流の輪

城西国際大学 国際人文学部 国際交流学科 瀬川優美

私は去年中国の北京外国語大学へ一年間の留学をしました。初めての中国へたった一人で行き。最初は何もわからず、知り合いも居なくとても不安でした。しかし、北外の留学生活はそんな心配する必要はなく、世界中の友達を作ることが出来ました。

私はダンスが好きで、留学でもダンスをしたいと考えていました。しかし、北外のダンスサークルの新規入団のオーディション日が過ぎていたため北外のダンスチームに入ることが出来ませんでした。聞くところによると、北外のダンスサークルはとても人気で、レベルが高く、オーディションがあり入団するのが難しいサークルだそうです。その結果私は、クラスメイトと一緒に、留学生のダンスチームを作りました。メンバーは韓国、日本、スペイン、ウズベキスタン、フランス、ベルギー、チェコ、ロシアからの留学生9人のダンスグループです。ダンスを習ったことがない人もいれば、ダンスを長年習っている人や地元のダンスグループで活動している人もいました。ダンスの経験と言語レベルに差がありました。なので、練習の時には日本語、英語、中国語、韓国語、フランス語、スペイン語の最大6カ国の言語が飛び交う環境で、ダンスだけでなく言語、自国の文化や生活習慣を教え合いました。私たちは国籍も、母国語もダンスレベルもバラバラでしたが、全員ダンスとこのメンバーが大好きでした。私にとって忘れられない出来事は、北京大学に留学しているフランス人メンバーが、過去に私の通う日本の大学に留学した経験があったと発見したことです。世界はとても広いのに私たちは北京で出会うことが出来ました。趣味を通して出会い、どんどん仲良くなり、ダンスのスキルやチームとしての団結力もより良いものになっていきました。結果、私たちは三回ステージでパフォーマンスをし、大学のタレントショーで受賞することが出来ました。

また、私はミュージカルが好きで、北外のミュージカルサークルに所属しました。このサークルの部員は100人を超え、留学生は私を含め2人でした。留学生のみの授業を履修していた私にとって、この場が私にとって、中国人学生と一緒に過ごす初めての空間でした。始まったばかりの頃、中国人学生の言葉はとても早く、ほとんど聞き取ることが出来ませんでした。しかし、10ヶ月が経つと、彼らが何を話しているのかを理解することが出来るようになり、好きなミュージカルについて彼らと語り合える様になっていました。彼らが「あなたの中国語はとても進歩した。」と何度も言ってくれました。私自身もこの活動を通して自分の中国語がとても進歩したと感じました。私はミュージカルサークルに参加し、沢山の中国人学生と交流することが出来、とても嬉しかったです。

私の留学生生活を充実した、かけがえのないものにしたのは「趣味」だと感じました。趣味のおかげで北外大で世界中の沢山の私と同じ趣味の人達に出会い仲良くなりました。これからも勉強だけでなく、趣味も大切にしていきたいと思います。

ご清聴ありがとうございました。

## 語言隔閡與運動

爱知县立大学 外国语学院 中国系 佐藤莉帆

大家好，我是佐藤莉帆。今天我想談談我在台灣留學時的感受，那就是體育運動沒有語言隔閡這件事情。

雖然我在日本學了兩年中文後才去台灣留學，但在交流方面還是遇到了困難。即使我能理解他們在說什麼，但我卻無法用語言來表達我的想法。明明想說卻說不出來的挫折感，讓我感到有一點不安。然而，體育運動卻不同。我非常喜歡游泳，在台灣的大學裡也加入了游泳隊。雖然我無法跟上隊員們的話題，但我卻能跟上他們游泳的節奏。當語言不通時，他們會用肢體語言告訴我接下來要做什麼，因此每天都能愉快地進行訓練。我在台灣參加了游泳比賽，在接力賽中獲得了第一名；在蛙式的個人項目中獲得了第二名和第三名，這是大家互相鼓勵的成果。我們一起跳起來歡呼並擊掌。即使沒有說話，我們也能分享彼此的喜悅。

學校的游泳池有對外開放，所以有很多人使用。有次當我練習時，一位來游泳的奶奶對我說：「很厲害，教教我怎麼游吧！」我透過肢體語言教她，並且與她成為了好朋友。最初僅僅認識一個人，到後來周圍的人也逐漸加入，我也因此認識了很多新朋友。這一個小小的契機，創造了一個大大的圈子。我認識的人中，有台灣人、美國人、印尼人，還有退休的老師、餐飲店的店員等，他們都是在日常生活中可能不會遇到的人。

在留學期間的經驗，讓我了解到了體育運動有著連接全世界人們的力量。雖然語言不通，但也能共同分享彼此的喜悅與悲傷。我想問問大家，沒有語言隔閡的體育運動是不是與人建立友誼的最強武器呢？

今年舉辦的奧運會也證明了這一點。比賽結束後，選手們互相握手及擁抱，他們雖然語言不同，但作為同一項運動的選手，他們的心靈卻緊密相連。

因此，我認為體育運動是可以讓全世界團結在一起的最強武器。

## 言語の壁とスポーツ

愛知県立大学 外国語学部 中国学科 佐藤莉帆

皆さんこんにちは、私は佐藤莉帆です。今日は、台湾に留学していた時の経験についてお話ししたいと思います。それは、スポーツには言語の壁がないということです。

私は日本で2年間中国語を勉強してから台湾に留学しましたが、コミュニケーションの面ではやはり困難がありました。周りの人が何を言っているのか理解できても、自分の考えを言葉で表現することができませんでした。言いたいことがあるのに言えないもどかしさは、不安な気持ちになりました。しかし、スポーツにおいてはそのような問題はありませんでした。私はとても泳ぐことが好きで、台湾の大学でも水泳部に所属しました。部員の話にはついていけなくても、泳ぎにはついていくことができました。言葉が通じなくても、ジェスチャーで次に何をすれば良いのかを教えてくださいました。そのため、毎日楽しく練習することができました。

私は台湾で行われた水泳大会にも参加し、リレー競技で1位、個人の平泳ぎ種目で2位と3位に入賞できました。これは、部員みんなで互いに励まし合いながら練習した成果だと思います。全員で跳びはねて喜びました。言葉がなくても、同じように喜びを分かち合うことができたのです。

学校のプールは一般向けに開放されており、多くの人々が利用していました。ある日、練習中にプールに来たおばあさんが「すごいね、私にも泳ぎを教えてくださいませんか？」と声をかけてくれました。私はジェスチャーを使って教え、水泳仲間の友達になりました。最初はおばあさん一人との出会いから始まりましたが、周りの人もどんどん加わり、たくさんの新しい友達を作ることができました。1つの小さな出会いが、大きな輪を作り出したのです。私が知り合った方々は、台湾人やアメリカ人、インドネシア人など様々な国籍、退職した先生、飲食店の従業員など、普段の生活では会うことがなかった人たちがたくさんいました。

留学中の経験を通して、スポーツには世界中の人々を繋ぐ力があることを学びました。たとえ言葉が通じなくても、喜びや悲しみを共有することができるのです。皆さんに質問です。言葉の壁がないスポーツというものは、友情を築くための最強の武器だと思いませんか？

今年開催されたオリンピックからもこのことが分かります。試合が終わると、選手たちは握手やハグを交わします。各選手の言語は異なりますが、同じ競技の選手として、心は1つに繋がっているのです。

そんなスポーツは、世界中を1つにできる最強の武器だと思います。

## 改变主意

共爱学园前桥国际大学 国际社会学院 国际社会系 加藤圭悟

我很懒惰。无论到什么时候也懒惰。总是被在服从的期限追。忘记什么想在自己的真的有，必须做的事情，在眼前的快乐着迷。回头看自己的人生也没由于失败完成一个大的成功。为是自己的人生迄今是其他人事或者逃掉，生活。总是用作为平静的脸笑着度过，但是在心里厌烦那样自己。如果越发说的话，讨厌。

进入了大学之后我做了漫画以及历史的因为感兴趣了所以而不是英语学习中文的选择。以去留学的为目标学了一年。但是，过包括说的期限。自己的懒惰出来了。机会，只三年级生的后半期有。于是求职和时期盖住。认为濒临人生危机的自己终于能开始变化了。下次，更换自己。我不忘记这种气质。把求职以及留学的准备换成万全，想完成什么自己应该做。以及想在新的地方得到新的观点以及学习。如果你想改变主意，应该做现在马上更换的努力。还一定不晚吧。

## 変えたい自分がいる

共愛学園前橋国際大学 国際社会学部 国際社会学科 加藤圭悟

私は怠惰である。いつまでたっても怠惰だ。いつも提出物の期限に追われている。自分の本当にやりたいこと、しなければならないことを忘れ、目の前の快樂に夢中になっている。自分の人生を振り返ってみると、失敗ばかりで大きな成功は一つも成し遂げていない。自分の人生であるのに、今まで他人事かのように逃げて生きてきたのだ。いつもは平気な顔で笑って過ごしているが、そんな自分に心の中ではうんざりしている。もっと言ってしまえば嫌いだ。

私は大学に入った後、漫画や歴史の興味があつたことから、英語ではなく中国語を学ぶ選択をした。留学に行くことを目標に一年間学んできた。しかし、申し込みの期限を過ぎてしまった。自分の怠惰さが出たのだ。チャンスは3年生の後期しかない。すると、就活と時期が被ってしまう。人生の危機に瀕した自分はやっと変わり始めることができたと思う。今度こそ、自分を変えてやる。私はこの心意気を忘れない。就活や留学の準備を万全にして、自分のやるべきことをやり遂げたい。そして、新しい場所で新たな視点や学びを得たいと思っている。もしあなたも変えたい自分がいるのなら、今すぐ変える努力をするべきだ。きっとまだ遅くはないだろう。

## 互相帮助吧

日本大学 文理学院 中国语中国文化系 椎名智佳子

大家好！

对于大家来说，家庭是什么样的存在呢？

我想跟大家分享关于家庭的温暖经历。

我今年暑假在北京留学了一个月。然后去了广东省，在我属于的“不同文化研究交流会”社团的中国前辈的老家住了一周左右。刚开始因为听不懂广东话，所以非常紧张。但是紧张的情绪很快就缓解了。在她的家里，家人、亲戚，甚至朋友都聚集在一起，大家一起疼爱她的侄子，我也成了其中的一员。从小婴儿到九十多岁的奶奶，虽无血缘关系但一起开心地围坐在餐桌旁的场景让我感动。

另外，在北京和广东，带着孩子在公共场合散步的人很多，周围的人也习以为常，这对我来说很新鲜。

我想这可能是因为中国的家庭纽带关系很牢固。那个理由有两个。

第一个理由是，即使离开了家乡，多数人依旧会在春节返乡。我们社团的中国留学生一到春节就都回中国了。

第二个理由是，大家庭很多。最近，在城市里小家庭的数量不断增加，但在乡下，据说大家庭依然非常常见。

所以，我认为中国的家庭内部联系紧密。

出生于广东的作家吴趼人的长篇小说《二十年目睹之怪现状》中有这样一句话“家和万事兴”。意思是“只有家庭和睦，一切才能顺遂兴旺”。

我上大学后开始一个人生活，和家人渐渐疏远了，但是通过在中国的经历，我重新理解了家人的情感纽带，决心报答家人。但是我认为这里所说的家人不仅仅是血缘关系上的。不管家人还是朋友，如果有人遇到困难，是不是应该帮助他呢？

我现在在帮助日本人海外留学的公司打工。我总是努力减少他们对留学的不安。

世界上有很多文化，文化不同，价值观当然也会不同。我一直对中国的文化感兴趣，但还有很多不懂的地方。

我的目标是努力学习中文，可以和很多人像家人一样共同交流，相互理解。

你们也了解不同的文化和价值观，互相帮助吧。一定会结成像家人一样的纽带。

我讲完了。谢谢大家。

## 助け合いましょう

日本大学 文理学部 中国語中国文化学科 椎名智佳子

皆さんこんにちは。皆さんにとって、家族とはどのような存在ですか？私は皆さんに、中国で家族の暖かさを感じた経験を共有します。

私は今年の夏休みに一ヶ月北京で留学しました。その後に広東省に行って、私の所属する「異文化研究交流会」というサークルの中国人の先輩の家に約1週間泊まりました。

最初は、広東語が聞いて分からず、とても緊張しました。しかし、緊張はすぐにほぐれました。彼女の家には家族、親戚、さらには友達まで集まっていて、彼女の甥っ子を皆で可愛がり、私もその一員となりました。赤ちゃんから90歳代のおばあちゃんまで、血縁関係なく和気藹々と食卓を囲む光景に感動しました。

また、北京でも広東省でも、公共の場で子供を連れて歩く人が多く、周りの人たちが彼らを手伝っているのが、私にとっては新鮮でした。

これは、中国は家族の結びつきが強いためではないかと考えます。その理由は2つあります。

1つ目の理由は、故郷を離れても、大多数の人が毎年の春節に帰郷するということです。私達のサークルの中国人留学生達も、春節になると全員が中国に帰ります。

2つ目の理由は、大家族が多いことです。最近、特に都市では核家族が増えていますが、しかし、まだ田舎では大家族が少なくないそうです。

だから、私は中国の家族の関係が密接だと思うのです。

広東省生まれの作家、吳趼人の長編小説『二十年目睹之怪现状』の中に、「家和して万事成る」という言葉があります。「家が和やかであってこそ、何事も上手くいき、繁栄する」という意味です。

私は大学に入学してから一人暮らしを始め、家族と疎遠になっていましたが、中国での経験を通じて家族の絆を改めて理解し、恩返ししようと決心しました。しかし、ここで言う家族とは血縁関係だけではないと思います。家族も友達も関係なく、誰かが困っていたら助けるべきではないでしょうか。

私は今、日本人の海外留学をサポートする会社でアルバイトをしています。彼らの留学への不安を減らそうと日々努力しています。

世界中には沢山の文化がありますが、文化が違えば当然価値観が違います。私はずっと中国の文化に関心を持っていますが、まだ知らないことが多いです。私の目標は、中国語を一生懸命勉強し、沢山のひとと家族のように交流して相互理解を深めることです。

皆さんも異なる文化や価値観を理解し、互いに助け合いましょう。きっと家族のような絆が結ばれるでしょう。ご清聴ありがとうございました。

## 魅力中文

城西国际大学 国际人文学院 国际文化系 原田隼

“很高兴学了中文!”我真心这么觉得。因为通过学习中文,我遇到了很多人,并通过各种经历学到了很多东西。

通过学习中文,我还深入了解了中国文化以及中日文化的渊源。我所在的大学有很多来自中国的留学生,我们经常在一起交流。通过交流让我认识到两国文化既有相似之处,也有很多不同。比如:他们会直接对我说:“原田,最近,你脸上的痘痘变多了。”不像日本文化更倾向于委婉表达。通过结识这些来自中国的朋友,使我对中国文化产生了更浓厚的兴趣,学习中文也变得更加有趣了。

在台湾留学时,我遇到了来自西班牙、法国、泰国等不同国家的留学生。中文成了我们之间沟通的桥梁。通过与他们交流,我了解了不同的想法和观点。特别是在讨论性别问题时,我发现每个国家对性别的看法都有所不同。在日本,虽然有逐渐接受性少数群体的趋势,但同性婚姻还未被法律认可,社会上对同性恋的态度也相对保守。不过,我遇到的留学生大多认为,每个人的不同都是正常的,没必要在意他人的眼光。有些同学甚至在自己的国家与同性伴侣同居生活。通过这些交流,我开始思考:真正的多样性应该是我们能做真实的自己,并且互相尊重彼此的不同。这段经历让我对世界有了更深的理解。

我所有的这些经历,都是通过学习中文而获得的,这些宝贵的经历也成了我人生中不可替代的财富。中文为我带来了新的际遇和发现,让我的生活更加丰富多彩。我在中文中感受到了它的魅力!

## 中国語の魅力

城西国際大学 国際人文学部 国際文化学科 原田 隼

「中国語を勉強できてよかった！」私は、心からそのように思います。なぜなら、中国語を勉強して、たくさんの人々と出会い、さまざまな経験を通して多くの学びを得ることができたからです。

中国語と一緒に、中国文化への理解を深め、中日文化も考えるきっかけとなりました。私の大学には中国から来た留学生がたくさん在籍しています。その留学生たちと出会い、交流をすることによって、両国の文化の相似点や違いに気がつくことができました。留学生から、「原田さん、ニキビが増えましたね」と、素直に言われたことがあります。日本では婉曲表現を使うことが多いですから、そこで表現方法の違いを感じることができました。中国から来た留学生と交流を通して、中国文化に興味を湧いて、勉強することが楽しくなりました。

台湾へ留学をした際には、スペインやフランス、タイなど、世界各国から来た留学生と出会うことができました。中国語が、彼らと私を繋ぐ架け橋となってくれました。彼らと出会って、多くの交流を持ち、様々な考え方があることを知ることができました。特に、ジェンダーの話を通して、自分のありのままのいることの大切さを学び、各国でジェンダーに対する考え方が違うことを知りました。日本では、性的少数者を受け入れるという風潮はありますが、同性結婚は認められていなかったり、同性愛者に対する世間の目が厳しかったりしているように感じます。しかし、私が出会った留学生のほとんどは、みんな違って当たり前、世間の目は気にしなくてもいいのではないかとこの考えを持っていました。実際に、母国では同性のパートナーと一緒に暮らしている留学生もいました。彼らとの交流を通して、本当の多様性とはありのままの自分を出して、お互いにそれを尊重し合うことなのではないかと考えることができました。この経験で得た知見は、私の思考をより深くしてくれました。

私がした経験はすべて、中国語の勉強を通してすることができた経験であり、それらの経験は、私の人生において、かけがえのない財産となっています。中国語は、私に新しい出会いを与えてくれます。多くの発見と学びを与えてくれます。私の人生をより豊かにしてくれます。私はこのように、中国語の魅力を感じます。

# お願い

## 登壇者の方へのお願い

### ① 制限時間について

- ・朗読の部は3分、スピーチの部は5分となります。
- ・制限時間を大幅に超過した場合、減点の対象となりますので、注意してください。
- ・最初の言葉が発せられてからタイムの計測を開始します。
- ・発表終了後、チャットで計測結果をご連絡いたします。

### ② 登壇について

- ・発表はプログラムに記載された順番で行います。
- ・審査の都合で、各発表者の間に若干時間を必要とします。
- ・この時間を利用して、次の発表者の方は、カメラおよびマイクをオンにしてください。
- ・また会場内の音量調整を行うため、会場から発表者に声がけを行わせていただきます。その際は、ご協力ください。よろしくお願いいたします。

## 視聴者の方へのお願い

- ・カメラとマイクがともにオフであることをご確認ください。
- ・コンテストの内容を許可なく録画することはご遠慮ください。
- ・コンテストの進行の妨げとなるような行為は行わないでください。
- ・フルネームと所属を表示してください。(所属がない方は記入しなくても良い)
- ・上記のお願いにご協力いただけない場合、強制的に退出の処置をとらせていただきます。

## 登壇者と視聴者へ共通のお願い

- ・発表をお聞きになったコメントなどがございましたら、下記のFormsより送信してください。後日取りまとめたものを発表者にお届けいたします。
- ・いただいたコメントが審査結果に影響することはございません。



<https://forms.office.com/r/vwLFA6z24d>



第10回 城西大学  
中国語スピーチコンテスト  
実行委員会